

MARKTGEMEINDE MALS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI MALLES VENOSTA

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**GEMEINDEVERORDNUNG
für die Verleihung von Ehrungen
der Marktgemeinde Mals**

**REGOLAMENTO
per la concessione di
onorificenze del Comune di
Malles Venosta**

**Genehmigt mit
Gemeinderatsbeschluss
Nr. 27 vom 10.06.2013**

**Approvato con
delibera del Consiglio Comunale
n. 27 del 10.06.2013**

**Der Bürgermeister
Il sindaco**

**Die Generalsekretärin
La segretaria generale**

Mag.(FH) Veith Ulrich

Dr. Platzgummer Spiess Monika

VERORDNUNG FÜR DIE VERLEIHUNG VON EHRUNGEN

Art. 1 Ehrenbürgerschaft

Die Ehrenbürgerschaft der Marktgemeinde kann an Personen verliehen werden, die sich Verdienste von außerordentlicher Tragweite um die Gemeinde und ihre Bürger erworben haben.

In der Regel sollte die Ehrenbürgerschaft erst nach dem Ausscheiden aus dem öffentlichen Leben verliehen werden.

Art. 2 Ehrenurkunden

Die Ehrenurkunde der Gemeinde wird verliehen für langjährige Dienste und verdienstvollen Einsatz im Interesse des Allgemeinwohls.

Art. 3 Verleihung

Die Verleihung der Ehrenbürgerschaft nimmt der Bürgermeister vor und erfolgt im Rahmen einer Festsitzung des Gemeinderates unter Miteinbeziehung der Bevölkerung (Urkunde, Abzeichen, Geschenk). Die Verleihung der Ehrenbürgerschaften erfolgt maximal einmal pro Amtsperiode.

Die Verleihung der Ehrenurkunde erfolgt im Rahmen einer Gemeinderatssitzung oder bei besonderen Anlässen.

Art. 4 Vorschläge für die Verleihung

Vorschläge für zu ehrende Personen werden vom Gemeindeausschuss gemacht und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt.

Art. 5 Teilnahme an öffentlichen Feierlichkeiten

Die Ehrenbürger der Marktgemeinde Mals werden zur Teilnahme an den öffentlichen Feierlichkeiten der Gemeinde eingeladen.

Art. 6 Ehrenbuch

In einem Ehrenbuch der Gemeinde werden die Namen der Ausgezeichneten, der Grund der Ehrung sowie das Datum der Verleihung festgehalten.

REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE DI ONORIFICENZE

Art. 1 Cittadinanza onoraria

La cittadinanza onoraria del Comune può essere conferita a persone che si siano distinte per meriti straordinari verso il Comune ed i suoi abitanti.

Normalmente la cittadinanza onoraria viene conferita dopo l'uscita dalla vita pubblica.

Art. 2 L'attestato di benemerenzza

L'attestato di benemerenzza viene conferito per servizi a lungo tempo e impegni meritevoli nell'interesse del benessere generale.

Art. 3 Conferimento

Il conferimento della cittadinanza onoraria viene fatto dal Sindaco nell'ambito di una seduta straordinaria del Consiglio comunale con partecipazione della popolazione (attestato, distintivo, regalo). Il conferimento delle cittadinanze onorarie avviene massimamente una volta ogni periodo di carica.

Il conferimento dell'attestato di benemerenzza avviene nell'ambito di una seduta del Consiglio comunale o in occasioni particolari;

Art. 4 Proposte di conferimento

Proposte di persone a cui conferire la cittadinanza onoraria vengono fatte dalla Giunta comunale e trasmesse al Consiglio comunale per la deliberazione.

Art. 5 Partecipazione alle cerimonie pubbliche

I cittadini onorari del Comune di Malles Venosta vengono invitati alle cerimonie pubbliche del Comune.

Art.6 Libro onorario

In un libro onorario del Comune vengono iscritti i nomi dei cittadini che hanno ricevuto l'onorificenza, il motivo dello stesso e la data del conferimento.